



## Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

## MÄÄRUSED

- Komisjoni määrus (EÜ) nr 820/2009, 9. september 2009, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril ..... 1
- Komisjoni määrus (EÜ) nr 821/2009, 9. september 2009, millega muudetakse teatavate suhkru-sektori toodete suhtes 2008/2009. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse ..... 3
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 822/2009, 27. august 2009, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja IV lisa seoses asoksüstrobiini, atrasiini, kloromekvaadi, tsüprodiniili, ditiokarbamaatide, fludioksoniili, fluoksüüpüüri, indoksakarbi, mandipropamiidi, kaaliumtrijodiidi, spirotetramaadi, tetrakonasooli ja tiraami jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 823/2009, 9. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 690/2008, millega tunnistatakse kaitstavaid alasid, mis ühenduses taimetervise ohtudega tõenäolisemalt kokku puutuvad ..... 46
- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 824/2009, 9. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1126/2008 (millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1606/2002) seoses rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga (IAS) 39 ja rahvusvahelise finantsaruandlusstandardiga (IFRS) 7 <sup>(1)</sup> ..... 48

DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni direktiiv 2009/118/EÜ, 9. september 2009, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2000/29/EÜ (taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta) II - V lisa ..... 51
- 

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

**Komisjon**

2009/699/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 9. september 2009, milles käsitletakse erandit nõukogu otsuses 2001/822/EÜ sätestatud päritolureeglitest seoses Hollandi Antillidest pärit suhkruga (teatavaks tehtud numbri K(2009) 6739 all) ..... 55



## I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

## MÄÄRUSED

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 820/2009,****9. september 2009,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) <sup>(1)</sup>,võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris <sup>(2)</sup>, eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 10. septembril 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. september 2009

*Komisjoni nimel*

*põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

## LISA

## Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood <sup>(1)</sup>	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	37,2
	XS	31,8
	ZZ	34,5
0707 00 05	TR	95,8
	ZZ	95,8
0709 90 70	TR	97,8
	ZZ	97,8
0805 50 10	AR	91,6
	TR	109,0
	UY	71,6
	ZA	70,0
	ZZ	85,6
0806 10 10	EG	145,1
	IL	143,8
	TR	98,4
	ZZ	129,1
0808 10 80	AR	124,5
	BR	67,0
	CL	81,7
	NZ	87,3
	US	85,9
	ZA	76,5
	ZZ	87,2
0808 20 50	AR	112,9
	CN	61,6
	TR	111,4
	ZA	76,6
	ZZ	90,6
0809 30	TR	115,7
	US	212,2
	ZZ	164,0
0809 40 05	IL	126,5
	TR	78,6
	ZZ	102,6

<sup>(1)</sup> Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 821/2009,****9. september 2009,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2008/2009. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) <sup>(1)</sup>,võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris <sup>(2)</sup>, eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkru, toorsuhkru ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud 2008/2009. turustusaastaks on kehtestatud komisjoni määrusega

(EÜ) nr 945/2008 <sup>(3)</sup>. Neid hindu ja tollimakse an viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 819/2009 <sup>(4)</sup>.

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja makse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 2008/2009. turustusaastaks muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 10. septembril 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. september 2009

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.<sup>(2)</sup> ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.<sup>(3)</sup> ELT L 258, 26.9.2008, lk 56.<sup>(4)</sup> ELT L 237, 9.9.2009, lk 5.

## LISA

**Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 10. september 2009**

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	34,83	0,84
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	34,83	4,46
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	34,83	0,70
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	34,83	4,16
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	36,38	7,04
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	36,38	3,42
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	36,38	3,42
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,36	0,31

<sup>(1)</sup> Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

<sup>(2)</sup> Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

<sup>(3)</sup> Kindlaksmääratud hind 1 % saharoosisalduse puhul.

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 822/2009,

27. august 2009,

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja IV lisa seoses asoksüstroobiini, atrasiini, kloromekvaadi, tsüprodiniili, ditiokarbamaatide, fludioksoniili, fluroksüpüüri, indoksakarbi, mandipropamiidi, kaaliumtrijodiidi, spirotetramaadi, tetrakonasooli ja tiraami jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. veebruari 2005. aasta määrust (EÜ) nr 396/2005 taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ muutmise kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 5 lõiget 1 ja artikli 14 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

(1) Asoksüstroobiini, atrasiini, kloromekvaadi, tsüprodiniili, ditiokarbamaatide, indoksakarbi, fludioksoniili, tetrakonasooli ja tiraami jääkide piirnormid on sätestatud vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa. Fludioksoniili, mandipropamiidi ja spirotetramaadi jääkide piirnormid on sätestatud määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisa. Kaaliumtrijodiidi kohta ei ole eraldi jääkide piirnormi sätestatud, samuti ei ole ainet kantud määruse (EÜ) nr 396/2005 IV lissasse.

(2) Seoses loa andmisega vastavalt nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivile 91/414/EMÜ (taimekaitsevahendite turuleviimise kohta) <sup>(2)</sup> on toimeainet tsüprodiniili sisaldava taimekaitsevahendi kasutamiseks maitsetaimede, lehtpeedi, söögipeedi ja spinati puhul esitatud määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõike 1 alusel taotlus muuta II ja III lisa esitatud kehtivaid jääkide piirnorme.

(3) Mankotseebi (ditiokarbamaatide) kohta on selline taotlus esitatud kasutamiseks küüslaugu puhul. Indoksakarbi kohta on selline taotlus esitatud kasutamiseks vaarikate, mustikate ja rooskapsa puhul. Fludioksoniili kohta on taotlus esitatud kasutamiseks porgandite, söögipeedi, pastinaagi, mädarõika, sibula, aed-piimjuure, juurpeterselli, spinati ja lehtpeedi puhul. Fluroksüpüüri kohta on taotlus esitatud kasutamiseks porrulaugu puhul. Mandipropamiidi kohta on taotlus esitatud kasutamiseks Sarepta kapsasrohu, Brassica lehtede ja võrsete, spinati, portulaki ja lehtpeedi puhul. Spirotetramaadi kohta on taotlus esitatud kasutamiseks tsitrusviljade, õunviljade, aprikooside, virsikute ja viinamarjade puhul. Tetrakonasooli kohta on taotlus esitatud kasutamiseks aprikooside puhul.

(4) Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõigetele 2 ja 4 esitati taotlused impordile kehtestatavate jääkide piirnormide kohta asoksüstroobiini kasutamiseks granadilli puhul, tsüprodiniili ja fludioksoniili kasutamiseks taime- teedes kasutatavate juurte ja vürtside puhul, fluroksüpüüri kasutamiseks tee ja kohviubade puhul, kaaliumtrijodiidi kasutamiseks banaanide, melonite ja viinamarjade puhul ning tiraami kasutamiseks banaanide puhul.

(5) Kloromekvaadi kohta on üks liikmesriik esitanud taotluse pikendada II lisa esitatud ajutist jääkide piirnormi pirnide puhul, toetudes kloromekvaadi esinemisele keskkonnas.

(6) Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artiklile 8 hindasid taotlusi asjaomased liikmesriigid ja hindamisaruanded edastati komisjonile.

(7) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) hindas taotlusi ja hindamisaruandeid, uurides eelkõige ohtu tarbijatele ja vajaduse korral loomadele, ning esitas põhjendatud arvamused kavandatud jääkide piirnormide kohta. Toiduohutusamet edastas arvamused komisjonile ja liikmesriikidele ning tegi need üldsusele kättesaadavaks <sup>(3)</sup>.

(8) Toiduohutusamet tegi oma põhjendatud arvamustes järelduse, et kõik nõuded on andmete osas täidetud ja et taotlejate nõutud jääkide piirnormide muudatused on tarbijaohutuse seisukohalt vastuvõetavad vastavalt hinnangule Euroopa 27 spetsiifilise tarbijarühma kokkupuute kohta. Toiduohutusamet võttis arvesse kõige uuemat teavet ainete toksikoloogiliste omaduste kohta. Ei tarbijate eluaegsel kokkupuutel kõnealuste ainetega kõikide selliseid aineid sisaldavate toiduainete tarbimise teel ega ka lühiajalisel kokkupuutel asjaomaste põllukultuuride äärmusliku tarbimise korral ei ilmnenud ohtu ületada aktsepteeritavat päevadoosi või akuutset standarddoosi.

(9) Kaaliumtrijodiidi kohta tegi toiduohutusamet järelduse, et kõnealuse aine lisamine IV lissasse on tarbijate ohutuse seisukohast vastuvõetav.

(10) Atrasiini kohta kehtestati teraviljade puhul ajutine jääkide piirnorm kuni 1. juunini 2009, kuni taotleja esitab teabe täpse jääkide taseme kinnitamiseks.

- (11) Taotleja on hiljuti nõutava teabe esitanud. Kuna tarbijate jaoks ei ole ohtu tuvastatud, on asjakohane pikendada ajutise jääkide piirnormati kehtivust ühe aasta võrra, et toiduohutusamet saaks andmeid hinnata.
- (12) Toiduohutusameti põhjendatud arvamuse põhjal ja käsitletavas küsimuses asjakohaste tegurite tõttu on jääkide piirnormati nõutavad muudatused kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 14 lõikega 2.
- (13) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 396/2005 vastavalt muuta.
- (14) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega

ning ei Euroopa Parlament ega nõukogu ole vastuväiteid esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. august 2009

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Androulla VASSILIOU



---

<sup>(1)</sup> ELT L 70, 16.3.2005, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

<sup>(3)</sup> Toiduohutusameti teaduslikud aruanded on kättesaadavad aadressil <http://www.efsa.europa.eu>

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the setting of an import tolerance for azoxystrobin in passion fruits. *EFSA Scientific Report* (2008) 209, 1–25.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for fluroxypyr in leeks. *EFSA Scientific Report* (2008) 211, 1–17.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for thiram in bananas. *EFSA Scientific Report* (2008) 210, 1–29.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for indoxacarb in Brussels sprouts. *EFSA Scientific Report* (2009) 225, 1–27.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for lambda-cyhalothrin in currant (black, red and white). *EFSA Scientific Report* (2009) 226, 1–26.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRLs for mandipropamid in several leafy vegetables. *EFSA Scientific Report* (2009) 229, 1–25.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit on the modification of the existing MRL for tetraconazole in apricots. *EFSA Scientific Report* (2009) 230, 1–25.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for chlormequat in pears. *EFSA Scientific Report* (2009) 232, 1–34.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for dithiocarbamates, expressed as CS<sub>2</sub>, in garlic. *EFSA Scientific Report* (2009) 237, 1–40.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for fludioxonil in various root vegetables. *EFSA Scientific Report* (2009) 238, 1–27.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRLs for cyprodinil in various crops. *EFSA Scientific Report* (2009) 240, 1–26.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the inclusion of potassium tri-iodide in Annex IV of Regulation (EC) No 396/2005. *EFSA Scientific Report* (2009) 241, 1–20.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRLs for spirotetramat in various fruit crops. *EFSA Scientific Report* (2009) 242, 1–29.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRLs for fludioxonil in spinach and beet leaves (chard). *EFSA Scientific Report* (2009) 244, 1–23.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRL for cyprodinil in spinach. *EFSA Scientific Report* (2009) 245, 1–26.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of the existing MRLs for indoxacarb in raspberries and blackberries. *EFSA Scientific Report* (2009) 246, 1–23.

*LISA*

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja IV lisa muudetakse järgmiselt.

1) II lisa muudetakse järgmiselt:

- a) asoksüstrobiini, kloromekvaati, tsüprodiniili, ditiokarbamaate, indoksaarbi, fluoksüpüüri, tetrakonasooli ja tiraami käsitlevad read asendatakse järgmisega:

„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Kood-number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme (*)	Asoküststrobiin	Kloromekvaat	Tsüprodinil (F) (R)	Ditiokarbamaadid (ditiokarbamaadid, väljendatud CS <sub>2</sub> -na, sealhulgas maneeb, mankotseeb, metiraam, propineeb, tiraami ja tsiraam) (7)	Fluroksüptiir (fluroksüptiir, sealhulgas selle estrid, väljendatud fluroksüptiirina) (R)	Indoksakarb S ja R isomeeride seguna (F)	Tetrakonasool (F)	Tiraam (tiraam, väljendatud tiraamina)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0100000	<b>1. VÄRSKED VÕI KÜLMUTATUD PUUVILJAD; PÄHKLID</b>					0,05 (*)			
0110000	<b>i) Tsitrusviljad</b>	1	0,05 (*)	0,05 (*)	5 (mz)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0110010	Greipfruudid (Shaddock'id, pomelid, sweetie'd, tangelod, uglid ja muud hübriidid)								
0110020	Apelsinid (Bergamotid, pomerantsid, chinotto'd ja muud hübriidid)								
0110030	Sidrunid (Sukaadisidrunid, sidrunid)								
0110040	Laimid								
0110050	Mandariinid (Klementiinid, tangeriinid ja muud hübriidid)								
0110990	Muud								
0120000	<b>ii) Pähklid (koortega või ilma)</b>	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0120010	Mandlid				0,05 (*)				
0120020	Brasiilia pähklid				0,05 (*)				
0120030	Kažupähklid				0,05 (*)				
0120040	Kastanid				0,05 (*)				
0120050	Kookospähklid				0,05 (*)				
0120060	Sarapuupähklid (Filbertpähklid)				0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0120070	Makadaamiapähklid				0,05 (*)				
0120080	Pekanipähklid				0,05 (*)				
0120090	Piiniapähklid				0,05 (*)				
0120100	Pistaatsiapähklid				0,05 (*)				
0120110	Kreeka pähklid				0,1 (mz)				
0120990	Muud				0,05 (*)				
0130000	iii) <b>Õunviljad</b>	0,05 (*)		1	5 (ma, mz, me, pr, t, z)			0,3 (*)	
0130010	Õunad (Paradiisiõunad)		0,05 (*)				0,5		5
0130020	Pirnid (Liiv-pirnid)		<b>0,1 ft</b>				0,3		5
0130030	Küdooniad		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130040	Astelpihlakad		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130050	Nisperod		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130990	Muud		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0140000	iv) <b>Luuviljad</b>	0,05 (*)	0,05 (*)						
0140010	Aprikoosid			2	2 (mz, t)		0,3	<b>0,1</b>	3
0140020	Kirsid (Maguskirsid, hapukirsid)			1	2 (mz, me, pr, t, z)		0,02 (*)	0,02 (*)	3
0140030	Virsikud (Nektariinid ja sarnased hübriidid)			2	2 (mz, t)		0,3	0,1	3
0140040	Ploomid (Kreegid, renkloodid, mirabellid)			2	2 (mz, me, t, z)		0,02 (*)	0,05	2
0140990	Muud			0,5	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0150000	v) <b>Marjad ja väikesed puuviljad</b>		0,05 (*)						
0151000	a) <i>Laua- ja veiniviinamarjad</i>	2		5	5 (ma, mz, me, pr, t, z)		2	0,5	
0151010	Lauaviinamarjad								0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0151020	Veiniviinamarjad								3
0152000	b) <i>Maasikad</i>	2		5	10 (t)		0,02 (*)	0,2	10
0153000	c) <i>Koguviljad</i>				0,05 (*)			0,2	0,1 (*)
0153010	Pamplid	3		10			<b>0,5</b>		
0153020	Põldmurakad (Logan-rühma vAMPLid, vAMPLid „Boysen”, rabamurakad)	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)		
0153030	Vaarikad (Punakarvased vaarikad)	3		10			<b>0,5</b>		
0153990	Muud	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)		
0154000	d) <i>Muud väikesed puuviljad ja marjad</i>	0,05 (*)						0,2	0,1 (*)
0154010	Kännasmustikad (Harilikud mustikad, harilikud pohlad)			5	5		0,02 (*)		
0154020	Jõhvikad			2	5		0,02 (*)		
0154030	Sõstrad (punased, mustad ja valged)			5	5 (mz)		1		
0154040	Karusmarjad (Sealhulgas hübriidid teiste sõstra perekonna liikidega)			5	5		1		
0154050	Kibuvitsamarjad			5	5		1		
0154060	Mooruspuumarjad (Maasikapuu viljad)			5	5		1		
0154070	Õun-viirpuu marjad			5	5		1		
0154080	Musta leedri marjad (Musta aroonia, pihlaka, õun-viirpuu, tärnpuu, viirpuu, toompihlaka ja muude puude marjad)			2	0,05 (*)		1		
0154990	Muud			2	5		0,02 (*)		
0160000	vi) <b>Söödava koorega</b>			0,05 (*)				0,02 (*)	
0161000	a) <i>Söödava koorega</i>	0,05 (*)					0,02 (*)		0,1 (*)
0161010	Datlid		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161020	Viigimarjad		0,05 (*)		0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0161030	Lauaoliivid		0,1 (*)		5 (mz, pr)				
0161040	Kinkanid (Jaapani kinkanid, harilikud kinkanid)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161050	Tähtviljad (Bilimbid)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161060	Kakiploomid (idadiospüürid)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161070	Nelgipuu viljad (Jaava õunad (Syzygium aqueum), Syzygium malaccense, jambu-nelgipuu viljad, brasiilia kirsid pitanga)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161990	Muud		0,05 (*)		0,05 (*)				
0162000	b) Mittesöödava koorega, väikesed		0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0162010	Kiivid	0,05 (*)							
0162020	Hiina litsipuu viljad (Nephelium mutabile viljad, rambutanid)	0,05 (*)							
0162030	Purpur-kannatuslille viljad	<b>4</b>							
0162040	Suureviljalise viigikaktuse viljad	0,05 (*)							
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	0,05 (*)							
0162060	Ameerika kakiploom (diospüür) (Diospyros digyna viljad, Casimiroa edulise viljad, roheline marmelaadipuu viljad, Pouteria campechiana viljad, magusa marmelaadipuu viljad)	0,05 (*)							
0162990	Muud	0,05 (*)							
0163000	c) Mittesöödava koorega, suured		0,05 (*)						
0163010	Avokaadod	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163020	Banaanid (Kääbusbanaanid, jahubanaanid, „Apple” banaan)	2			2 (mz, me)		0,2		<b>0,2</b>
0163030	Mangod	0,2			2 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163040	Papaiad	0,2			7 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163050	Granaatõunad	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163060	Suhkruannoonad (Võrkannoonad, kaneelannoonad, Annona diversifolia viljad ja muud keskmise suurusega annoonad)	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163070	Guajaavid	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0163080	Ananassid	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163090	Hõlmise leivapuu viljad (Tšakad)	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163100	Durianid	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163110	Ogaannoonad	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163990	Muud	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0200000	<b>2. VÄRSKED VÕI KÜLMUTATUD KÖÖGIVILJAD</b>								
0210000	<b>i) Juur ja mugulköögiviljad</b>		0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0211000	a) Kartulid	0,05 (*)		0,05 (*)	0,3 (ma, mz, me, pr, z)		0,02 (*)		
0212000	b) Troopilised juur- ja mugulköögiviljad	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0212010	Kassaavad (Tarod (jaapani tarod), malanga kollavõhud)								
0212020	Bataadid								
0212030	Jamss (Ameerika muguload, mehhiko jamss)								
0212040	Maranta								
0212990	Muud								
0213000	c) Muud juur- ja mugulköögiviljad, v.a suhkrupeet								
0213010	Söögipeet	0,05 (*)		1	0,5 (mz)		0,02 (*)		
0213020	Porgand	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213030	Juurseller	0,3		0,05 (*)	0,3 (ma, mz, me, pr, t, z)		0,02 (*)		
0213040	Mädarõigas	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213050	Maapirn	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0213060	Pastinaak	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213070	Juurpetersell	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0213080	Redis (Mustrõigas, jaapani redis, väike redis ja sarnased sordid)	0,2		0,05 (*)	0,05 (*)		0,2		
0213090	Aed-piimjuur (Mustjuur, hispaania aed-piimjuur)	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213100	Kaalikas	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0213110	Naeris	0,2		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0213990	Muud	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0220000	<b>ii) Sibulköögiviljad</b>		0,05 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0220010	Küüslauk	0,05 (*)		0,3	<b>0,5 (mz)</b>				
0220020	Harilik sibul (Pärlsibul)	0,05 (*)		0,3	1 (ma, mz)				
0220030	Pesasibul	0,05 (*)		0,3	1 (ma, mz)				
0220040	Talisibul (Talisibul ja muud sarnased sordid)	2		1	1 (ma, mz)				
0220990	Muud	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
0230000	<b>iii) Viliköögivili</b>		0,05 (*)			0,05 (*)			0,1 (*)
0231000	a) <i>Maavitsalised</i>	2							
0231010	Tomatid (Kirsstomatid)			1	3 (pr, mz)		0,5	0,1	
0231020	Paprikad (Vürtspaprikad)			1	5 (mz, pr)		0,3	0,1	
0231030	Baklažaanid (Melon-maavitsa viljad)			1	3 (mz, me)		0,5	0,02 (*)	
0231040	Söödav muskushibisk			0,5	0,5 (mz)		0,02 (*)	0,02 (*)	
0231990	Muud			0,5	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	
0232000	b) <i>Kõrvitsalised – söödava koorega</i>	1		0,5			0,2	0,2	
0232010	Kurgid								
0232020	Korniõnid								
0232030	Kabatšokid (Suvekõrvitsad, patissonid)								



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0232990	Muud								
0233000	c) Kõrvitsalised – mittesöödava koorega	0,5		0,05 (*)	1 ft		0,1	0,05	
0233010	Melonid (Ogamelonid)								
0233020	Suureviljalised kõrvitsad (Kõrvitsad)								
0233030	Arbuusid								
0233990	Muud								
0234000	d) Suhkrumais	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	
0239000	e) Muud viliköögiviljad	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	
0240000	iv) <b>Kapsasköögiviljad</b>		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0241000	a) Õisikkapsad	0,5					0,3		
0241010	Spargelkapsas (Asparkapsas, hiina spargelkapsas, itaalia lillnaeris)								
0241020	Lillkapsas								
0241990	Muud								
0242000	b) Peakapsad	0,3							
0242010	Rooskapsas				2 (mz)		<b>0,1</b>		
0242020	Peakapsas (Koonuskapsas, punane peakapsas, kähär peakapsas, valge peakapsas)				3 (mz)		3		
0242990	Muud				0,05 (*)		0,02 (*)		
0243000	c) Lehtkapsad	5			0,5 (mz)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0243010	Hiina kapsas (India sinep, hiina lehtnaeris (paksoi), hiina kapsas (tai goo choi), pekingi kapsas (pe-tsai), Brassica oleracea palmifolia)						0,2		
0243020	Lehtkapsas (Kähar lehtkapsas, söödakapsas)						0,2		
0243990	Muud						0,02 (*)		
0244000	d) Nuikapsad						0,02 (*)		
0250000	v) <b>Lehtköögivilid ja värsked maitsetaimed</b>		0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)	
0251000	a) <i>Aedsalat ja muud salatitaimed, sh ristõieliste sugukonnast</i>	3		10					
0251010	Põldkännak (Valerianella eriocarpa)						1		0,1 (*)
0251020	Aedsalat (Peasalat, „Lollo rosso” salat, jääsalat, rooma salat)						2		2
0251030	Eskariool (sile endiiviasigur) (Juursigur, punasigur, salatsigur, kähar endiiviasigur, salat sigur „Pan di Zucchero”)						2		2
0251040	Salatkress						0,02 (*)		0,1 (*)
0251050	Ameerika kollakas						0,02 (*)		0,1 (*)
0251060	Põld-võõrkapsas, ruccola-salat (Liivsinep)						0,02 (*)		0,1 (*)
0251070	Sarepta kapsasrohi						0,02 (*)		0,1 (*)
0251080	Brassica spp. lehed ja võrsed (Brassica rapa Mizuna-rühm (jaapani petersell))						0,02 (*)		0,1 (*)
0251990	Muud						0,02 (*)		0,1 (*)
0252000	b) <i>Spinat ja muu samalaadne (lehed)</i>								0,1 (*)
0252010	Aedspinat (Uusmeremaa spinat, naerilehed)	0,05 (*)		<b>8</b>	0,05 (*)		2		
0252020	Portulak (Talveportulak, aedportulak, harilik portulak, hapuoblikas, rand-ogamalts)	3		10	5		0,02 (*)		
0252030	Lehtpeet (mangold) (Söögipeedi lehed)	0,05 (*)		<b>10 (*)</b>	0,05 (*)		0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0252990	Muud	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0253000	c) Viinamarja lehed	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		2		0,1 (*)
0254000	d) Ürtallikkress	0,05 (*)		0,05 (*)	0,3 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0255000	e) Harilik sigur			0,05 (*)					0,1 (*)
0256000	f) Maitsetaimed	3		10			2		0,1 (*)
0256010	Aed-harakputk								
0256020	Murulauk								
0256030	Lehtseller (Harilik apteegitill, korianderi lehed, till, köömen, leeskputk, kikkaputk, mesiputk ning muud sarikaliste sugukonna taimed)								
0256040	Petersell								
0256050	Salvei (Mägi-piparrohi, piparrohi)								
0256060	Rosmariin								
0256070	Liivatee (Aedmajoraan, majoraan, pune)								
0256080	Basiilik (Meliss, münt, piparmünt)								
0256090	Loorberilehed								
0256100	Estragonpuju (lisop)								
0256990	Muud								
0260000	vi) Kaunköögiljad (värsked)		0,05 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0260010	Oad (kaunadega) (Rohelised oad (värsked oad.), õisoad, aedoad, pikad oad)	1		2	1 (mz)				
0260020	Oad (kaunadeta) (Põldoad, prantsuse oad, mõõkjad kanavaaliad, liima aedoad, lehmaherned)	0,2		0,5	0,1 (mz)				
0260030	Herned (kaunadega) (Suhkruherned (lestherned))	0,5		2	1 (me, mz)				
0260040	Herned (kaunadeta) (Aedherned, rohelised herved, kikerherned)	0,2		0,1	0,1 (mz)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0260050	Läätsed	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
0260990	Spargel	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
0270000	vii) <b>Varsköögiljad (värsked)</b>		0,05 (*)						0,1 (*)
0270010	Spargel	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270020	Hispaania artišokk	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270030	Seller	5		5	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,05	
0270040	Apteegitill	5		0,2	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270050	Kera-artišokk	1		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1	0,2	
0270060	Porrulauk	2		0,05 (*)	3 (ma, mz)	<b>0,2</b>	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270070	Rabarber	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270080	Bambusevõrsed	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270090	Palmipungad	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270990	Muud	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0280000	viii) <b>Seened</b>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0280010	Kultuurseened (Šampinjonid, austerservikud, shitake-seened)		10						
0280020	Metsaseened (Kukeseened, trühvlid, mürklid, puravikud)		0,05 (*)						
0280990	Muud		0,05 (*)						
0290000	ix) <b>Merevetikad</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0300000	3. <b>KAUNVILJAD, KUIVATATU</b>	0,1	0,05 (*)	0,2		0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0300010	Oad (Põldoad, valged oad, prantsuse oad, mõõkjad kanavaaliad, liima aedoad, lehmaherned)				0,1 (mz)				
0300020	Läätsed				0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0300030	Herned (Kikerherned, põldherned, põld-seaherned)				0,1 (mz)				
0300040	Lupiinid				0,05 (*)				
0300990	Muud				0,05 (*)				
0400000	<b>4. ÕLISEEMNED JA ÕLIVILJAD</b>			0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0401000	<b>i) Õliseemned</b>								
0401010	Linaseemned	0,05 (*)	7		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401020	Maapähklid	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401030	Mooniseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401040	Seesamiseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401050	Päevaliliseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401060	Rapsiseemned (Põld-kapsasrohuseemned, naeriseemned)	0,5	7		0,5 (ma, mz)		0,05 (*)		
0401070	Sojaoad	0,5	0,1 (*)		0,1 (*)		0,5		
0401080	Sinepiseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401090	Puuvillaseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401100	Kõrvitsaseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401110	Värvisafloor	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401120	Kurgirohi	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401130	Põldtuder	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401140	Kanepiseemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401150	Riitsinuse seemned	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0402000	ii) <b>Õliviljad</b>	0,05 (*)	0,1 (*)				0,02 (*)		
0402010	Oliivid õli tootmiseks				5 (pr, mz)				
0402020	Õlipalmi pähklid (palmituum)				5 (pr, mz)				
0402030	Õlipalmi viljad				5 (pr, mz)				
0402040	Kapokipuu viljad				5 (pr, mz)				
0402990	Muud				0,1 (*)				
0500000	5. <b>TERAVILI</b>						0,02 (*)		0,1 (*)
0500010	Oder	0,3	2	3	2 (ma, mz)	0,1		0,1	
0500020	Tatar	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1		0,05	
0500030	Mais	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500040	Hirss (Itaalia kukeleib, abessiinia lembehein)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500050	Kaer	0,3	5	2	2 (ma, mz)	0,1		0,1	
0500060	Riis	5	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500070	Rukis	0,3	2	0,5	1 (ma, mz)	0,1		0,05	
0500080	Suhkrusorgo	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500090	Nisu (Spelta nisu, tritikale)	0,3	2	0,5	1	0,1		0,1	
0500990	Muud	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0600000	6. <b>TEE, KOHV, TAIMETEED JA KAKAO</b>	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0610000	i) <b>Tee (Camellia sinensis'e kuivatatud lehed ja varred, fermentitud või mitte)</b>					<b>0,1 (*)</b>			
0620000	ii) <b>Kohvioad</b>					<b>0,1 (*)</b>			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0630000	iii) <b>Taimeteed (kuivatatud)</b>								
0631000	a) <i>Õied</i>								
0631010	Kummeliõied					2			
0631020	Hapu hibiskuse õied					0,1 (*)			
0631030	Roosi õielehed					0,1 (*)			
0631040	Jasmiiniõied					0,1 (*)			
0631050	Pärnaõied					0,1 (*)			
0631990	Muud					0,1 (*)			
0632000	b) <i>Lehed</i>					0,1 (*)			
0632010	Maasikalehed								
0632020	Punapõõsa lehed								
0632030	Mate								
0632990	Muud								
0633000	c) <i>Juured</i>					0,1 (*)			
0633010	Palderjanijuured								
0633020	Ženženni juured								
0633990	Muud								
0639000	d) <i>Muud taimeteed</i>					0,1 (*)			
0640000	iv) <b>Kakao (fermentitud oad)</b>					0,1 (*)			
0650000	v) <b>Jaanikaunad (jaanileivad)</b>					0,1 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0700000	7. <b>HUMAL (kuivatatud), sealhulgas humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber</b>	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25 (pr)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0800000	8. <b>MAITSEAINED</b>	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0810000	<b>i) Seemned</b>								
0810010	Aniis								
0810020	Mustkõõmen								
0810030	Selleriseemned (Hariliku leeskputke seemned)								
0810040	Koriandriseemned								
0810040	Vürtsikõõmen								
0810060	Tilliseemned								
0810070	Ristikõõmen								
0810080	Põld-lambaläätsed								
0810090	Muskaatpähkel								
0810990	Muud								
0820000	<b>ii) Puuviljad ja marjad</b>								
0820010	Piment								
0820020	Aniisipipar (jaapani pipar)								
0820030	Kõõmen								
0820040	Kardemon								
0820050	Kadakamarjad								
0820060	Must ja valge pipar (Pikk pipar, roosa pipar)								
0820070	Vanillikuprad								
0820080	Tamarindipuu viljad								
0820990	Muud								



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0830000	iii) <b>Puukoor</b>								
0830010	Kaneel (Hiina kaneelipuu koor)								
0830990	Muud								
0840000	iv) <b>Juured või risoomid</b>								
0840010	Lagritsa-magusjuur								
0840020	Ingver								
0840030	Kollajuur (kurkum)								
0840040	Mädarõigas								
0840990	Muud								
0850000	v) <b>Pungad</b>								
0850010	Nelk								
0850020	Kappar								
0850990	Muud								
0860000	vi) <b>Õie emakasüed</b>								
0860010	Safran								
0860990	Muud								
0870000	vii) <b>Seemnerüü</b>								
0870010	Muskaatõis								
0870990	Muud								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0900000	<b>9. SUHKRUTAIMED</b>	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25 (pr)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0900010	Suhkrupeet (juur)								
0900020	Suhkruroog								
0900030	Sigurijuured								
0900990	Muud								
1000000	<b>10. LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD</b>			0,05 (*)					
1010000	<b>i) Liha, lihatooted, rups, veri, loomarasvad – värsked, jahutatud või külmutatud, soolatud, määrgsoolatud, kuubikuteks lõigatud või suitsutatud, või pulbriks töödeldud – muud kõnealustel toodetel põhinevad töödeldud tooted, sh vorstid ja toiduained</b>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
1011000	<b>a) Sead</b>		0,05 (*)						
1011010	Liha					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1011020	Lihata pekk					0,05 (*)	0,3	0,5	
1011030	Maks					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1011040	Neer					0,5	0,01 (*)	0,2	
1011050	Söödav rups					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1011990	Muud					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1012000	<b>b) Veised</b>								
1012010	Liha		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1012020	Rasv		0,05 (*)			0,05 (*)	0,3	0,5	
1012030	Maks		0,1 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1012040	Neer		0,2 (*)			0,5	0,01 (*)	0,2	
1012050	Söödav rups		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1012990	Muud		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1013000	c) <i>Lambad</i>		0,05 (*)						
1013010	Liha					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1013020	Rasv					0,05 (*)	0,3	0,5	
1013030	Maks					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1013040	Neer					0,5	0,01 (*)	0,5	
1013050	Söödav rups					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1013990	Muud					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014000	d) <i>Kitsed</i>		0,05 (*)						
1014010	Liha					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014020	Rasv					0,05 (*)	0,3	0,5	
1014030	Maks					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1014040	Neer					0,5	0,01 (*)	0,5	
1014050	Söödav rups					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014990	Muud					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1015000	e) <i>Hobused, eeslid, muulad või hobueeslid</i>		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1015010	Liha								
1015020	Rasv								
1015030	Maks								
1015040	Neer								
1015050	Söödav rups								
1015990	Muud								
1016000	f) <i>Kodulinnud – kanad, haned, pardid, kalkunid ja pärkanad, jaanalinnud, tuvid</i>		0,05 (*)			0,05 (*)			
1016010	Liha						0,01 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1016020	Rasv						0,3	0,02 (*)	
1016030	Maks						0,01 (*)	1	
1016040	Neer						0,01 (*)	0,05	
1016050	Söödav rups						0,01 (*)	0,02 (*)	
1016990	Muud						0,01 (*)	0,02 (*)	
1017000	g) Muud põllumajandusloomad (Küülikud, kangurud)		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
1017010	Liha								
1017020	Rasv								
1017030	Maks								
1017040	Neer								
1017050	Söödav rups								
1017990	Muud								
1020000	ii) Piim ja koor, kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisandita, või ja muud piimarasvad, juust ja kohupiim	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1020010	Veised								
1020020	Lambad								
1020030	Kitsed								
1020040	Hobused								
1020990	Muud								
1030000	iii) Linnunud, värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud kooreta linnunud ja rebud, värsked, kuivatatud, vees või aurus keedetud, külmutatud või muul viisil töödeldud, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1030010	Kanad								
1030020	Pardid								
1030030	Haned								
1030040	Vutid								
1030990	Muud								
1040000	iv) <b>Mesi (Mesilaspim, õietolm)</b>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1050000	v) <b>Kahepaiksed ja roomajad (Konnakoivad, krokodillid)</b>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1060000	vi) <b>Teod</b>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1070000	vii) <b>Muud maismaaloomadelt pärit tooted</b>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	

Kloromekvaat

Ajutist jääkide piirnormi kohaldatakse 31. juulini 2010.

Ditiokarbamaadid (ditiokarbamaadid, väljendatud CS2-na, sealhulgas maneeb, mankotseeb, metiraam, propineeb, tiraami ja tsiraam)

Ühendina CS2 väljendatud jääkide piirnormid võivad tuleneda eri ditiokarbamaatidest ning seetõttu ei kajasta nad ühtainsat head põllumajandustava. Seetõttu ei sobi neid jääkide piirnorme kasutada hea põllumajandustava järgimise kontrollimiseks.

(\*) Tähistab alumist analüütilist määramispiiri.

(\*\*) pestitsiidi koodnumbri kombinatsioon, mille puhul kohaldatakse III lisa B osas kehtestatud jääkide piirnormi.

(<sup>e</sup>) Selleks et nimekiri oleks täielik, tuleb taimset ja loomset päritolu toodete puhul, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme, lisada viide I lisale.

(F) = rasvas lahustuv

(R) = järgmiste pestitsiidi koodnumbri kombinatsioonide puhul on pestitsiidijäägi määratlus teistsugune:

Ajutist jääkide piirnormi kohaldatakse 31. juulini 2010.

Sulgudes jäägi päritolu (ma: maneeb mz: mankotseeb me: metiraam pr: propineeb t: tiraam z: tsiraam).

Indoxacarb Jääkide piirnorm koore puhul on 0,3 mg/kg.”

b) joonealune märkus 1, mis käsitleb atrasiini teraviljade puhul, asendatakse järgmisega:

„(1) Jääkide ajutised piirnormid, mis kehtivad 1. juunini 2010, kuni Euroopa Toiduohutusameti arvamuse esitamiseni jääke käsitlevate andmete kohta. Pärast seda kuupäeva on jääkide piirnorm 0,1 mg/kg, kui seda ei muudeta määrusega.”

2) III lisas

a) A osas asendatakse fludioksoniili, mandipropamiidi ja spirotramaati käsitlevad read järgmisega:

„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Koodnum-ber	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme <sup>(4)</sup>	Fludioksoniil	Mandipropamiid	Spirotramaat ja selle 4 metaboliiti BY108330-enool, BY108330-keetohüdroksi, BY108330-monohüdroksi ja BY108330-enool-glükosiid, väljendatud spirotramaadina
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	<b>1. VÄRSKED VÕI KÜLMUTATUD PUUVILJAD; PÄHKLIID</b>			
0110000	<b>i) Tsitrusviljad</b>		0,01 (*)	<b>1</b>
0110010	Greipfruudid (Shaddock'id, pomelid, sweetie'd, tangelod, uglied ja muud hübriidid)	10		
0110020	Apelsinid (Bergamotid, pomerantsid, chinotto'd ja muud hübriidid)	7		
0110030	Sidrunid (Sukaadisidrunid, sidrunid)	7		
0110040	Laimid	7		
0110050	Mandariinid (Klementiinid, tangeriinid ja muud hübriidid)	7		
0110990	Muud	7		
0120000	<b>ii) Pähklid (koortega või ilma)</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0120010	Mandlid			
0120020	Brasiilia pähklid			
0120030	Kažupähklid			
0120040	Kastanid			
0120050	Kookospähklid			
0120060	Sarapuupähklid (Filbertpähklid)			
0120070	Makadaamiapähklid			
0120080	Pekanipähklid			
0120090	Piiniapähklid			
0120100	Pistaatsiapähklid			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0120110	Kreeka pähklid			
0120990	Muud			
0130000	iii) <b>Õunviljad</b>	5	0,01 (*)	1
0130010	Õunad (Paradiisiõunad)			
0130020	Pirnid (Liiv-pirnid)			
0130030	Küdooniad			
0130040	Astelpihlakad			
0130050	Nisperod			
0130990	Muud			
0140000	iv) <b>Luuviljad</b>		0,01 (*)	
0140010	Aprikoosid	5		2
0140020	Kirsid (Maguskirsid, hapukirsid)	5		0,05
0140030	Virsikud (Nektariinid ja sarnased hübriidid)	7		2
0140040	Ploomid (Kreegid, renkloodid, mirabellid)	0,5		0,05
0140990	Muud	0,05 (*)		0,05
0150000	v) <b>Marjad ja väikesed puuviljad</b>			
0151000	a) <i>Laua- ja veiniviinamarjad</i>	2	2	2
0151010	Lauaviinamarjad			
0151020	Veiniviinamarjad			
0152000	b) <i>Maasikad</i>	3	0,01 (*)	0,1 (*)
0153000	c) <i>Koguviljad</i>		0,01 (*)	0,1 (*)
0153010	Pamplid	5		
0153020	Põldmurakad (Logan-rühma vamlid, vamlid „Boysen”, rabamurakad)	0,05 (*)		
0153030	Vaarikad (Punakarvased vaarikad)	5		
0153990	Muud	0,05 (*)		
0154000	d) <i>Muud väikesed puuviljad ja marjad</i>		0,01 (*)	0,1 (*)
0154010	Kännasmustikad (Harilikud mustikad, harilikud pohlad)	3		
0154020	Jõhvikad	1		
0154030	Sõstrad (punased, mustad ja valged)	3		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0154040	Karusmarjad (Sealhulgas hübriidid teiste sõstra perekonna liikidega)	3		
0154050	Kibuvitsamarjad	1		
0154060	Mooruspuumarjad (Maasikapuu viljad)	1		
0154070	Õun-viirpuu marjad	1		
0154080	Musta leedri marjad (Musta aroonia, pihlaka, õunviirpuu, türnpuu, viirpuu, toompihlaka ja muude puude marjad)	2		
0154990	Muud	1		
0160000	vi) <b>Muud viljad</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0161000	a) <i>Söödava koorega</i>	0,05 (*)		
0161010	Datlid			
0161020	Viigimarjad			
0161030	Lauaoliivid			
0161040	Kinkanid (Jaapani kinkanid, harilikud kinkanid)			
0161050	Tähtviljad (Bilimbid)			
0161060	Kakiploomid (idadiospiürid)			
0161070	Nelgipuu viljad (Jaava õunad (Syzygium aqueum), Syzygium malaccense, jambu-nelgipuu viljad, brasiilia kirsid pitanga)			
0161990	Muud			
0162000	b) <i>Mittesöödava koorega, väikesed</i>			
0162010	Kiivid	20		
0162020	Hiina litšipuu viljad (Nephelium mutabile viljad, rambutanid)	0,05 (*)		
0162030	Purpur-kannatuslille viljad	0,05 (*)		
0162040	Suureviljalise viigikaktuse viljad	0,05 (*)		
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	0,05 (*)		
0162060	Ameerika kakiploom (diospiür) (Diospyros digyna viljad, Casimiroa edulise viljad, roheline marmelaadipuu viljad, Pouteria campechiana viljad, magusa marmelaadipuu viljad)	0,05 (*)		
0162990	Muud	0,05 (*)		
0163000	c) <i>Mittesöödava koorega, suured</i>			
0163010	Avokaadod	0,05 (*)		
0163020	Banaanid (Kääbusbanaanid, jahubanaanid, „Apple” banaan)	0,05 (*)		
0163030	Mangod	0,05 (*)		
0163040	Papaiaid	0,05 (*)		



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0163050	Granaatõunad	3		
0163060	Suhkruannoonad (Võrkannoonad, kaneelannoonad, Annona diversifolia viljad ja muud keskmise suurusega annoonad)	0,05 (*)		
0163070	Guajaavid	0,05 (*)		
0163080	Ananassid	0,05 (*)		
0163090	Hõlmise leivapuu viljad (Tšakad)	0,05 (*)		
0163100	Durianid	0,05 (*)		
0163110	Ogaannoonad	0,05 (*)		
0163990	Muud	0,05 (*)		
0200000	<b>2. VÄRSKED VÕI KÜLMUTATUD KÖÖGIVILJAD</b>			
0210000	<b>i) Juur ja mugulköögiviljad</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0211000	a) Kartulid	1		
0212000	b) Troopilised juur- ja mugulköögiviljad	0,05 (*)		
0212010	Kassaavad (Tarod (jaapani tarod), malanga kollavõhud)			
0212020	Bataadid			
0212030	Jamss (Ameerika muguload, mehhiko jamss)			
0212040	Maranta			
0212990	Muud			
0213000	c) Muud juur- ja mugulköögiviljad, v.a suhkrupeet			
0213010	Söögipeet	1		
0213020	Porgand	1		
0213030	Juurseller	0,05 (*)		
0213040	Mädarõigas	1		
0213050	Maapirn	0,05 (*)		
0213060	Pastinaak	1		
0213070	Juurpetersell	1		
0213080	Redis (Mustrõigas, jaapani redis, väike redis ja sarnased sordid)	0,05 (*)		
0213090	Aed-piimjuur (Mustjuur, hispaania aed-piimjuur)	1		
0213100	Kaalikas	0,05 (*)		
0213110	Naeris	0,05 (*)		
0213990	Muud	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0220000	ii) <b>Sibulköögiviljad</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0220010	Küüslauk	0,05 (*)		
0220020	Harilik sibul (Pärksibul)	0,1		
0220030	Pesasibul	0,05 (*)		
0220040	Talisibul (Talisibul ja muud sarnased sordid)	0,3		
0220990	Muud	0,05 (*)		
0230000	iii) <b>Viliköögivili</b>			
0231000	a) <i>Maavitsalised</i>			
0231010	Tomatid (Kirsstomatid)	1	1	2
0231020	Paprikad (Vürtspaprikad)	2	0,01 (*)	2
0231030	Baklažaanid (Melon-maavitsa viljad)	1	1	2
0231040	Söödav muskushibisk	0,5	0,01 (*)	0,1 (*)
0231990	Muud	0,5	0,01 (*)	0,1 (*)
0232000	b) <i>Kõrvitsalised – söödava koorega</i>			0,2
0232010	Kurgid	1	0,2	
0232020	Kornišonid	0,5	0,1	
0232030	Kabatšokid (Suvekõrvitsad, patissonid)	1	0,1	
0232990	Muud	0,5	0,1	
0233000	c) <i>Kõrvitsalised – mittedöövava koorega</i>	0,05 (*)	0,3	0,2
0233010	Melonid			
0233020	Melonid (Ogamelonid)			
0233030	Suureviljalised kõrvitsad (Kõrvitsad)			
0233990	Muud			
0234000	d) <i>Suhkrumais</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0239000	e) <i>Muud viliköögiviljad</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	
0240000	iv) <b>Kapsasköögiviljad</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	
0241000	a) <i>Õisikkapsad</i>			1
0241010	Spargelkapsas (Asparkapsas, hiina spargelkapsas, itaalia lillnaeris)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0241020	Lillkapsas			
0241990	Muud			
0242000	b) <i>Peakapsad</i>			
0242010	Rooskapsas			0,3
0242020	Peakapsas (Koonuskapsas, punane peakapsas, káhar peakapsas, valge peakapsas)			0,5
0242990	Muud			0,1 (*)
0243000	c) <i>Lehtkapsad</i>			2
0243010	Hiina kapsas (India sinep, hiina lehtnaeris (paksoi), hiina kapsas (tai goo choi), pekingi kapsas (pe-tsai), Brassica oleracea palmifolia)			
0243020	Lehtkapsas (Káhar lehtkapsas, söödakapsas)			
0243990	Muud			
0244000	d) <i>Nuikapsad</i>			2
0250000	v) <b>Lehtkõgivil ja värsked maitsetaimed</b>			
0251000	a) <i>Aedsalat ja muud salatitaimed, sh ristõieliste sugukonnast</i>	10		
0251010	Põldkännak (Valerianella eriocarpa)		0,01 (*)	0,1 (*)
0251020	Aedsalat (Peasalat, „Lollo rosso” salat, jääsalat, rooma salat)		10	5
0251030	Eskariool (sile endiiviasigur) (Juursigur, punasigur, salatsigur, káhar endiiviasigur, salat sigur „Pan di Zucchero”)		10	0,1 (*)
0251040	Salatkress		0,01 (*)	0,1 (*)
0251050	Ameerika kollakas		0,01 (*)	0,1 (*)
0251060	Põld-võõrkapsas, ruccola-salat (Liivsinep)		10	0,1 (*)
0251070	Sarepta kapsasrohi		7	0,1 (*)
0251080	Brassica spp. lehed ja võrsed (Brassica rapa Mizunarühm (jaapani petersell))		7	0,1 (*)
0251990	Muud		0,01 (*)	0,1 (*)
0252000	b) <i>Spinat ja muu samalaadne (lehed)</i>			0,1 (*)
0252010	Aedspinat (Uusmeremaa spinat, naerilehed)	7	7	
0252020	Portulak (Talveportulak, aedportulak, harilik portulak, hapuoblikas, rand-ogamalts)	10	7	
0252030	Lehtpeet (mangold) (Söögipeedi lehed)	7	7	
0252990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0253000	c) Viinamarja lehed	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0254000	d) Ürtallikkress	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0255000	e) Harilik sigur			0,1 (*)
0256000	f) Maitsetaimed	1	10	0,1 (*)
0256010	Aed-harakputk			
0256020	Murulauk			
0256030	Lehtseller (Harilik apteegitill, korianderi lehed, till, köömen, leeskputk, kikkaputk, mesiputk ning muud sarikaliste sugukonna taimed)			
0256040	Petersell			
0256050	Salvei (Mägi-piparrohi, piparrohi)			
0256060	Rosmariin			
0256070	Liivatee (Aedmajoraan, majoraan, pune)			
0256080	Basiilik (Meliss, münt, piparmünt)			
0256090	Loorberilehed			
0256100	Estragonpuju (lisop)			
0256990	Muud			
0260000	vi) <b>Kaunköögiviljad (värsked)</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0260010	Oad (kaunadega) (Rohelised oad (värsked oad.), öisoad, aedoad, pikad oad)	1		
0260020	Oad (kaunadeta) (Põldoad, prantsuse oad, mõõkjad kanavaaliad, liima aedoad, lehmaherned)	0,2		
0260030	Herned (kaunadega) (Suhkruherned (lestherned))	0,2		
0260040	Herned (kaunadeta) (Aedherned, rohelist herved, kikerherned)	0,05 (*)		
0260050	Läätсед	0,05 (*)		
0260990	Muud	0,05 (*)		
0270000	vii) <b>Varsköögiviljad (värsked)</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0270010	Spargel	0,05 (*)		
0270020	Hispaania artišokk	0,05 (*)		
0270030	Seller	0,05 (*)		
0270040	Apteegitill	0,1		
0270050	Kera-artišokk	0,05 (*)		
0270060	Porrulauk	0,05 (*)		
0270070	Rabarber	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0270080	Bambusevõrsed	0,05 (*)		
0270090	Palmipungad	0,05 (*)		
0270990	Muud	0,05 (*)		
0280000	viii) <b>Seened</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0280010	Kultuurseened (Šampinjonid, austerservikud, shitake-seened)			
0280020	Metsaseened (Kukeseened, trühvlid, mürklid, puravikud)			
0280990	Muud			
0290000	ix) <b>Merevetikad</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0300000	3. <b>KAUNVILJAD, KUIVATATU)</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0300010	Oad (Põldoad, valged oad, prantsuse oad, mõõkjad kanavaaliad, liima aedoad, lehmaherned)			
0300020	Läätsed			
0300030	Herned (Kikerhersed, põldhersed, põld-seahersed)			
0300040	Lupiinid			
0300990	Muud			
0400000	4. <b>ÕLISEEMNED JA ÕLIVILJAD</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0401000	i) <b>Õliseemned</b>			
0401010	Linaseemned			
0401020	Maapähklid			
0401030	Mooniseemned			
0401040	Seesamiseemned			
0401050	Päevalilleseemned			
0401060	Rapsiseemned (Põld-kapsasrohuseemned, naeriseemned)			
0401070	Sojaoad			
0401080	Sinepiseemned			
0401090	Puuvillaseemned			
0401100	Kõrvitsaseemned			
0401110	Värvisafloor			
0401120	Kurgirohi			
0401130	Põldtuder			
0401140	Kanepiseemned			
0401150	Riitsinuse seemned			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401990	Muud			
0402000	<b>ii) Õliviljad</b>			
0402010	Oliivid õli tootmiseks			
0402020	Õlipalmi pähklid (palmituum)			
0402030	Õlipalmi viljad			
0402040	Kapokipuu viljad			
0402990	Muud			
0500000	<b>5. TERAVILI</b>		0,01 (*)	0,1 (*)
0500010	Oder	0,05 (*)		
0500020	Tatar	0,05 (*)		
0500030	Mais	0,1		
0500040	Hirss (Itaalia kukeleib, abessiinia lembehein)	0,05 (*)		
0500050	Kaer	0,05 (*)		
0500060	Riis	0,05 (*)		
0500070	Rukis	0,05 (*)		
0500080	Suhkrusorgo	0,05 (*)		
0500090	Nisu (Spelta nisu, tritikale)	0,2		
0500990	Muud	0,05 (*)		
0600000	<b>6. TEE, KOHV, TAIMETEED JA KAKAO</b>		0,02 (*)	0,1 (*)
0610000	<b>i) Tee (<i>Camellia sinensis</i>'e kuivatatud lehed ja varred, fermentitud või mitte)</b>	0,05 (*)		
0620000	<b>ii) Kohvioad</b>	0,05 (*)		
0630000	<b>iii) Taimeteed (kuivatatud)</b>			
0631000	<b>a) Õied</b>	0,05 (*)		
0631010	Kummeliõied			
0631020	Hapu hibiskuse õied			
0631030	Roosi õielehed			
0631040	Jasmiiniõied			
0631050	Pärnaõied			
0631990	Muud			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0632000	b) <i>Lehed</i>	0,05 (*)		
0632010	Maasikalehed			
0632020	Punapõõsa lehed			
0632030	Mate			
0632990	Muud			
0633000	c) <i>Juured</i>	<b>1</b>		
0633010	Palderjanijuured			
0633020	Ženženni juured			
0633990	Muud			
0639000	d) <i>Muud taimeteed</i>	0,05 (*)		
0640000	iv) <b>Kakao (fermenditud oad)</b>	0,05 (*)		
0650000	v) <b>Jaanikaunad (jaanileivad)</b>	0,05 (*)		
0700000	7. <b>HUMAL (kuivatatud), sealhulgas humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber</b>	0,05 (*)	0,02 (*)	10
0800000	8. <b>MAITSEAINED</b>		0,02 (*)	0,1 (*)
0810000	i) <b>Seemned</b>	0,05 (*)		
0810010	Aniis			
0810020	Mustköömen			
0810030	Selleriseemned (Hariliku leeskputke seemned)			
0810040	Koriandriseemned			
0810050	Vürtsiköömen			
0810060	Tilliseemned			
0810070	Ristiköömen			
0810080	Põld-lambaläätsed			
0810090	Muskaatpähkel			
0810990	Muud			
0820000	ii) <b>Puuviljad ja marjad</b>	0,05 (*)		
0820010	Piment			
0820020	Aniisipipar (jaapani pipar)			
0820030	Köömen			
0820040	Kardemon			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0820050	Kadakamarjad			
0820060	Must ja valge pipar (Pikk pipar, roosa pipar)			
0820070	Vanillikuprad			
0820080	Tamarindipuu viljad			
0820990	Muud			
0830000	iii) <b>Puukoor</b>	0,05 (*)		
0830010	Kaneel (Hiina kaneelipuu koor)			
0830990	Muud			
0840000	iv) <b>Juured või risoomid</b>	1		
0840010	Lagritsa-magusjuur			
0840020	Ingver			
0840030	Kollajuur (kurkum)			
0840040	Mädarõigas			
0840990	Muud			
0850000	v) <b>Pungad</b>	0,05 (*)		
0850010	Nelk			
0850020	Kappar			
0850990	Muud			
0860000	vi) <b>Õie emakasuu</b>	0,05 (*)		
0860010	Safran			
0860990	Muud			
0870000	vii) <b>Seemnerüü</b>	0,05 (*)		
0870010	Muskaatõis			
0870990	Muud			
0900000	9. <b>SUHKRUTAIMED</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0900010	Suhkrupeet (juur)			
0900020	Suhkruroog			
0900030	Sigurijuured			
0900990	Muud			



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1000000	10. LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD	0,05 (*)		
1010000	i) Liha, lihatooted, rups, veri, loomarasvad – värsked, jahutatud või külmutatud, soolatud, märgsoolatud, kuubikuteks lõigatud või suitsutatud, või pulbriks töödeldud – muud kõnealustel toodetel põhinevad töödeldud tooted, sh vorstid ja toiduained	0,05 (*)	0,02 (*)	
1011000	a) Sead			
1011010	Liha			
1011020	Lihata pekk			
1011030	Maks			
1011040	Neer			
1011050	Söödav rups			
1011990	Muud			
1012000	b) Veised			
1012010	Liha			
1012020	Rasv			
1012030	Maks			
1012040	Neer			
1012050	Söödav rups			
1012990	Muud			
1013000	c) Lambad			
1013010	Liha			
1013020	Rasv			
1013030	Maks			
1013040	Neer			
1013050	Söödav rups			
1013990	Muud			
1014000	d) Kitsed			
1014010	Liha			
1014020	Rasv			
1014030	Maks			
1014040	Neer			
1014050	Söödav rups			
1014990	Muud			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1015000	e) <i>Hobused, eeslid, muulad või hobueeslid</i>			
1015010	Liha			
1015020	Rasv			
1015030	Maks			
1015040	Neer			
1015050	Söödav rups			
1015990	Muud			
1016000	f) <i>Kodulinnud – kanad, haned, pardid, kalkunid ja pärlikanad, jaanalinnud, tuvid</i>			
1016010	Liha			
1016020	Rasv			
1016030	Maks			
1016040	Neer			
1016050	Söödav rups			
1016990	Muud			
1017000	g) <i>Muud põllumajandusloomad (Küülikud, kangurud)</i>			
1017010	Liha			
1017020	Rasv			
1017030	Maks			
1017040	Neer			
1017050	Söödav rups			
1017990	Muud			
1020000	ii) <b>Piim ja koor, kontsenteerimata, suhkru- või muu magusainelisandita, või ja muud piimarasvad, juust ja kohupiim</b>	0,05 (*)	0,02 (*)	
1020010	Veised			
1020020	Lambad			
1020030	Kitsed			
1020040	Hobused			
1020990	Muud			
1030000	iii) <b>Linnunud, värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud kooreta linnunud ja rebud, värsked, kuivatatud, vees või aurus keedetud, külmutatud või muul viisil töödeldud, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma</b>	0,05 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1030010	Kanad			
1030020	Pardid			
1030030	Haned			
1030040	Vutid			
1030990	Muud			
1040000	iv) <b>Mesi (Mesilaspiim, õietolm)</b>	0,05 (*)		
1050000	v) <b>Kahepaiksed ja roomajad (Konnakoivad, krokodillid)</b>	0,05 (*)		
1060000	vi) <b>Teod</b>	0,05 (*)		
1070000	vii) <b>Muud maismaaloomadelt pärit tooted</b>	0,05 (*)		

(<sup>4</sup>) Selleks et nimekiri oleks täielik, tuleb taimset ja loomset päritolu toodete puhul, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme, lisada viide I lisale.

(\*) Tähistab alumist analüütilist määramispiiri."

b) B osas asendatakse tsüprodiniili ja fluorkspüüri käsitlevad read järgmisega:

**„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)**

Kood-number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme ( <sup>4</sup> )	Tsüprodiniil (F) (R)	Fluorkspüür (fluorkspüür, sealhulgas selle estrid, väljendatud fluorkspüürina) (R)
(1)	(2)	(3)	(4)
0130040	Astelpihlakad	1	0,05 (*)
0130050	Nisperod	1	0,05 (*)
0154050	Kibuvitsamarjad	2	0,05 (*)
0154060	Mooruspuumarjad	2	0,05 (*)
0154070	Õun-viirpuu marjad	2	0,05 (*)
0154080	Musta leedri marjad	2	0,05 (*)
0161050	Tähtviljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0161060	Kakiploomid (idadiospüürid)	0,05 (*)	0,05 (*)
0161070	Nelgipuu viljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0162040	Suureviljalise viigikaktuse viljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0162060	Ameerika kakiploom (diospüür)	0,05 (*)	0,05 (*)
0163060	Suhkruannoonad	0,05 (*)	0,05 (*)
0163070	Guajaavid	0,05 (*)	0,05 (*)
0163090	Hölmise leivapuu viljad	0,05 (*)	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0163100	Durianid	0,05 (*)	0,05 (*)
0163110	Ogaannoonad	0,05 (*)	0,05 (*)
0212040	Maranta	0,05 (*)	0,05 (*)
0251050	Ameerika kollakas	10	0,05 (*)
0251070	Sarepta kapsasrohi	10	0,05 (*)
0252020	Portulak	10	0,05 (*)
0253000	c) Viinamarja lehed	0,05 (*)	0,05 (*)
0256050	Salvei	<b>10</b>	0,05 (*)
0256060	Rosmariin	<b>10</b>	0,05 (*)
0256070	Liivatee	<b>10</b>	0,05 (*)
0256080	Basiilik	<b>10</b>	0,05 (*)
0256090	Loorberilehed	<b>10</b>	0,05 (*)
0256100	Estragonpuju	<b>10</b>	0,05 (*)
0270080	Bambusevõrsed	0,05 (*)	0,05 (*)
0270090	Palmipungad	0,05 (*)	0,05 (*)
0290000	ix) <b>Merevetikad</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
0401110	Värvisafloor	0,05 (*)	0,05 (*)
0401120	Kurgirohi	0,05 (*)	0,05 (*)
0401130	Põldtuder	0,05 (*)	0,05 (*)
0401150	Riitsinuse seemned	0,05 (*)	0,05 (*)
0402020	Õlipalmi pähklid (palmituum)	0,05 (*)	0,05 (*)
0402030	Õlipalmi viljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0402040	Kapokipuu viljad	0,05 (*)	0,05 (*)
0620000	ii) <b>Kohvioad</b>	0,05 (*)	<b>0,1 (*)</b>
0630000	iii) <b>Taimeteed (kuivatatud)</b>		
0631000	a) <b>Õied</b>	0,05 (*)	
0631010	Kummeliõied	0,05 (*)	2
0631020	Hapu hibiskuse õied	0,05 (*)	0,1 (*)
0631030	Roosi õielehed	0,05 (*)	0,1 (*)
0631040	Jasmiiniõied	0,05 (*)	0,1 (*)
0631050	Pärnaõied	0,05 (*)	0,1 (*)
0631990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0632000	b) <i>Muud</i>	0,05 (*)	0,1 (*)
0632010	Maasikalehed	0,05 (*)	0,1 (*)
0632020	Punapõõsa lehed	0,05 (*)	0,1 (*)
0632030	Mate	0,05 (*)	0,1 (*)
0632990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0633000	c) <i>Juured</i>	1	0,1 (*)
0633010	Palderjanijuured	1	0,1 (*)
0633020	Ženženni juured	1	0,1 (*)
0633990	Muud	1	0,1 (*)
0639000	d) <i>Muud taimeteed</i>	0,05 (*)	0,1 (*)
0640000	iv) <b>Kakao (fermenditud oad)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0650000	v) <b>Jaanikaunad (jaanileivad)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0800000	<b>8. MAITSEAINED</b>		0,1 (*)
0810000	i) <b>Seemned</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0810010	Aniis	0,05 (*)	0,1 (*)
0810020	Mustkõomen	0,05 (*)	0,1 (*)
0810030	Selleriseemned	0,05 (*)	0,1 (*)
0810040	Koriandriseemned	0,05 (*)	0,1 (*)
0810050	Tilliseemned	0,05 (*)	0,1 (*)
0810060	Vürtsikõomen	0,05 (*)	0,1 (*)
0810070	Ristikõomen	0,05 (*)	0,1 (*)
0810080	Põld-lambaläätsed	0,05 (*)	0,1 (*)
0810090	Muskaatpähkel	0,05 (*)	0,1 (*)
0810990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0820000	ii) <b>Puuviljad ja marjad</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0820010	Piment	0,05 (*)	0,1 (*)
0820020	Aniisipipar (jaapani pipar)	0,05 (*)	0,1 (*)
0820030	Kõomen	0,05 (*)	0,1 (*)
0820040	Kardemon	0,05 (*)	0,1 (*)
0820050	Kadakamarjad	0,05 (*)	0,1 (*)
0820060	Must ja valge pipar	0,05 (*)	0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0820070	Vanillikuprad	0,05 (*)	0,1 (*)
0820080	Tamarindipuu viljad	0,05 (*)	0,1 (*)
0820990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0830000	iii) <b>Puukoor</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0830010	Kaneel	0,05 (*)	0,1 (*)
0830990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0840000	iv) <b>Juured või risoomid</b>	<b>1</b>	0,1 (*)
0840010	Lagritsa-magusjuur	<b>1</b>	0,1 (*)
0840020	Ingver	<b>1</b>	0,1 (*)
0840030	Kollajuur (kurkum)	<b>1</b>	0,1 (*)
0840040	Mädarõigas	<b>1</b>	0,1 (*)
0840990	Muud	<b>1</b>	0,1 (*)
0850000	v) <b>Pungad</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0850010	Nelk	0,05 (*)	0,1 (*)
0850020	Kappar	0,05 (*)	0,1 (*)
0850990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0860000	vi) <b>Õie emakasüue</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0860010	Safran	0,05 (*)	0,1 (*)
0860990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0870000	vii) <b>Seemnerüü</b>	0,05 (*)	0,1 (*)
0870010	Muskaatõis	0,05 (*)	0,1 (*)
0870990	Muud	0,05 (*)	0,1 (*)
0900000	<b>9. SUHKRUTAIMED</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
0900010	Suhkrupeet (juur)	0,05 (*)	0,05 (*)
0900020	Suhkruroog	0,05 (*)	0,05 (*)
0900030	Sigurijuured	0,05 (*)	0,05 (*)
0900990	Muud	0,05 (*)	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1015000	e) <i>Hobused, eeslid, muulad või hobueeslid</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
1015010	Liha	0,05 (*)	0,05 (*)
1015020	Rasv	0,05 (*)	0,05 (*)
1015030	Maks	0,05 (*)	0,05 (*)
1015040	Neer	0,05 (*)	0,05 (*)
1015050	Söödav rups	0,05 (*)	0,05 (*)
1015990	Muud	0,05 (*)	0,05 (*)
1017000	g) <i>Muud põllumajandusloomad</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
1017010	Liha	0,05 (*)	0,05 (*)
1017020	Rasv	0,05 (*)	0,05 (*)
1017030	Maks	0,05 (*)	0,05 (*)
1017040	Neer	0,05 (*)	0,05 (*)
1017050	Söödav rups	0,05 (*)	0,05 (*)
1017990	Muud	0,05 (*)	0,05 (*)
1030020	Pardid	0,05 (*)	0,05 (*)
1030030	Haned	0,05 (*)	0,05 (*)
1030040	Vutid	0,05 (*)	0,05 (*)
1030990	Muud	0,05 (*)	0,05 (*)
1040000	iv) <b>Mesi</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	v) <b>Kahepaiksed ja roomajad</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
1060000	vi) <b>Teod</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
1070000	vii) <b>Muud maismaaloomadelt pärit tooted</b>	0,05 (*)	0,05 (*)

(<sup>a</sup>) Selleks et nimekiri oleks täielik, tuleb taimset ja loomset päritolu toodete puhul, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme, lisada viide I lisale.

(\*) Tähistab alumist analüütilist määramispiiri.

(F) = rasvas lahustuv

(R) = järgmiste pestitsiidi koodnumbri kombinatsioonide puhul on pestitsiidijäägi määratlus teistsugune:".

### 3) IV lisas

pärast kaaliumjodiidi käsitlevat rida lisatakse järgmine rida:

„kaaliumtrijodiid“.

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 823/2009,

9. september 2009,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 690/2008, millega tunnistatakse kaitstavaid alasid, mis ühenduses taimetervise ohtudega tõenäolisemalt kokku puutuvad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 2 lõike 1 punkti h,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 690/2008 <sup>(2)</sup> tunnistati teatavad liikmesriigid või liikmesriikide teatavad piirkonnad teatavate kahjulike organismide suhtes kaitstavateks aladeks. Mõnedel juhtudel tunnistati piirkonnad kaitstavateks aladeks piiratud ajaks, et asjaomane liikmesriik saaks esitada kogu vajaliku teabe näitamaks, et kõnealune kahjulik organism ei esinenud kõnealuses liikmesriigis või viiks lõpule kõnealuse organismi likvideerimise.
- (2) Kooskõlas direktiivi 2000/29/EÜ artikli 2 lõike 1 punkti h esimese lõigu esimese taandega tunnistati kogu Kreeka territoorium kaitstavaks alaks organismide *Dendroctonus micans* Kugelán, *Gilpinia hercyniae* (Hartig), *Gonipterus scutellatus* Gyll., *Ips amitinus* Eichhof, *Ips cembrae* Heer ja *Ips duplicatus* Sahlberg suhtes.
- (3) Vastavalt direktiivi 2000/29/EÜ artikli 2 lõike 1 punkti h kolmandale lõigule peab Kreeka läbi viima korrapäraseid ja süstemaatilised ametlikud vaatlused nende kahjulike organismide esinemise kohta ning teatama komisjonile viivitamata kirjalikult igast sellise organismi leidmisest. Selliste kohustuste eesmärk on võimaldada komisjonil ära võtta kaitstava ala tunnistus, kui kaitstavaks alaks tunnistamise tingimused ei ole enam täidetud.
- (4) Kreeka ei teavitanud komisjoni selliste vaatluste tulemustest kõnealuste kahjulike organismide esinemise kohta üle viie aastase ajavahemiku jooksul. Komisjoni ekspertide kontrollkülastusel 26. jaanuarist 2009 kuni 6. veebruarini 2009 kinnitati, et Kreeka ei olnud senini läbi viinud korrapäraseid ja süstemaatilisi ametlikke vaatlusi kõnealuste kahjulike organismide esinemise tuvastamiseks.

2009. aasta märtsis esitas Kreeka komisjonile teabe, milles näidati, et on võetud vajalikud juriidilised, rahalised ja organisatoorsed sammud, et läbi viia korrapäraseid ja süstemaatilised ametlikud vaatlused kõnealuste kahjulike organismide esinemise tuvastamiseks 2009. aasta aruandlusperioodiks ning edaspidi.

- (5) Seetõttu, kuni Kreeka on läbi viinud direktiivi 2000/29/EÜ artikli 2 lõike 1 punkti h kolmandas lõigus sätestatud vaatluse ja on teavitanud komisjoni selle tulemustest vastavalt selle sätte viiendale lõigule, ei ole võimalik kinnitada, et kõnealuseid kahjulikke organisme Kreekas jätkuvalt ei esine. Selleks, et Kreekal oleks aega vaatluse läbiviimiseks ja tulemuste teatamiseks komisjonile, tuleb Kreeka jätkuvalt tunnistada kaitstavaks alaks kõnealuste kahjulike organismide suhtes kuni 31. märtsini 2010.
- (6) Kreetat ja Lesbos tunnistati Kreekas kaitstavateks aladeks organismi *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr suhtes. Kreeka esitatud teabest selgub, et organism *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr esineb nüüd nendes piirkondades. Seetõttu ei tuleks Kreetat ja Lesbost enam tunnistada kõnealuse kahjuliku organismi suhtes kaitstavaks alaks.
- (7) Teatavad Austria piirkonnad ja piirkondade osad tunnistati ajutiselt kaitstavateks aladeks organismi *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. suhtes kuni 31. märtsini 2009. Austria esitas teabe, mille kohaselt *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. on nüüdseks levinud Austria territooriumil. Seetõttu ei tuleks seda tähtaega pikendada.
- (8) Tšehhi Vabariik ning teatavad piirkonnad Prantsusmaal ja Itaalias tunnistati ajutiselt kaitstavateks aladeks organismi grapevine flavescence dorée MLO suhtes kuni 31. märtsini 2009. Võttes arvesse nendelt liikmesriikidelt saadud teavet, tuleks neid kaitsealuseid piirkondi erandlikult tunnistada veel kaks aastat, et anda asjaomastele liikmesriikidele aega esitada teavet selle kohta, et grapevine flavescence dorée MLO enam ei esine või viia lõpule jõupingutused selle organismi likvideerimiseks.
- (9) Määrust (EÜ) nr 690/2008 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 193, 22.07.2008, lk 1.



ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 690/2008 I lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Jao a punktides 4, 5, 7, 8, 9 ja 10 lisatakse sõna „Kreeka” järele järgmised sõnad: „(kuni 31. märtsini 2010)”.
- 2) Jao b punktis 2 jäetakse välja kolmas taane.
- 3) Jao c punktis 01 jäetakse välja sõnad „Kreeka (Kreeta ja Lesbos)”.

4) Jao d punkt 4 asendatakse järgmisega:

„4. Grapevine flavescence dorée MLO	Tšehhi Vabariik (kuni 31. märtsini 2011), Prantsusmaa (Alsace, Champagne-Ardenne ja Lorraine) (kuni 31. märtsini 2011), Itaalia (Basilicata) (kuni 31. märtsini 2011)”
-------------------------------------	--

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse 1. detsembrist 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. september 2009

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Androulla VASSILIOU

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 824/2009,

9. september 2009,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1126/2008 (millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1606/2002) seoses rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga (IAS) 39 ja rahvusvahelise finantsaruandlusstandardiga (IFRS) 7

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. juuli 2002. aasta määrust (EÜ) nr 1606/2002 rahvusvaheliste raamatupidamisstandardite kohaldamise kohta, <sup>(1)</sup> eelkõige selle artikli 3 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1126/2008 <sup>(2)</sup> võeti vastu teatavad 15. oktoobri 2008. aasta seisuga kehtinud rahvusvahelised standardid ja tõlgendused.
- (2) Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandardite Nõukogu avaldas 27. novembril 2008 rahvusvahelise raamatupidamisstandardi IAS 39 ja rahvusvahelise finantsaruandlusstandardi IFRS 7 *Finantsvarade ümberliigitamine – jõustumiskuupäev ja üleminek* muudatused, edaspidi „standardite IAS 39 ja IFRS 7 muudatused”. Standardite IAS 39 ja IFRS 7 muudatuses on selgitatud Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandardite Nõukogu poolt 13. oktoobril 2008 väljaantud muudetud standardite jõustumiskuupäeva ja üleminekumeetmeid.
- (3) Konsulteerimine Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma (EFRAG) tehniliste ekspertide rühmaga (TEG) kinnitab, et standardite IAS 39 ja IFRS 7 muudatused vastavad määruse (EÜ) nr 1606/2002 artikli 3 lõikes 2 esitatud tehnilistele kriteeriumidele, mis peavad olema standardi vastuvõtmiseks täidetud. Kooskõlas komisjoni 14. juuli 2006. aasta otsusega nr 2006/505/EÜ, millega luuakse standardialaste nõuannete järelevalverühm, kes nõustab komisjoni Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma (EFRAG) arvamuste objektiivsuse ja

erapooletuse hindamisel, <sup>(3)</sup> võttis standardialaste nõuannete järelevalverühm arvesse EFRAGi arvamust heakskiidu kohta ja teavitas komisjoni, et see on hästi tasakaalustatud ja objektiivne.

- (4) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1126/2008 vastavalt muuta.
- (5) Kuna käesolevat määrust ei ole vaja kohaldada tagasiulatuvalt, ei tule komisjoni määruse (EÜ) nr 1004/2008 <sup>(4)</sup> alusel juba koostatud ja esitatud raamatupidamisaruandeid tagasiulatuvalt muuta.
- (6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas raamatupidamise regulatiivkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1126/2008 lisas muudetakse rahvusvahelist raamatupidamisstandardit IAS 39 *Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine* ning rahvusvahelist finantsaruandlusstandardit IFRS 7 *Finantsinstrumendid: avalikustatav teave* vastavalt käesoleva määruse lisale.

## Artikkel 2

Äriühing, kes on juba esitanud oma raamatupidamisaruanded vastavalt määrusele (EÜ) nr 1004/2008, ei pea neid uuesti esitama.

## Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. september 2009

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Charlie McCREEVY

<sup>(1)</sup> EÜT L 243, 11.9.2002, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 320, 29.11.2008, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 199, 21.7.2006, lk 33.

<sup>(4)</sup> ELT L 275, 16.10.2008, lk 37.

## LISA

## RAHVUSVAHELISED RAAMATUPIDAMISSTANDARDID

IAS 39 ja IFRS 7	Finantsvarade ümberliigitamine – jõustumiskuupäev ja üleminek (IAS 39 <i>Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine</i> ja IFRS 7 <i>Finantsinstrumendid: avalikustatav teave</i> muudatused).
------------------	--

**Finantsvarade ümberliigitamine – jõustumiskuupäev ja üleminek (IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine ja IFRS 7 Finantsinstrumendid: avalikustatav teave muudatused)**

**IAS 39 muudatus**

Paragrahvi 103G muudetakse kehtetuks ja paragrahvid 103H ja 103I lisatakse.

**JÕUSTUMISKUUPÄEV JA ÜLEMINEK**

103H *Finantsvarade ümberliigitamine* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta oktoobris, muudetud paragrahve 50 ja AG8, lisatud paragrahvid 50B–50F. (Majandus)üksus kohaldab kõnealuseid muudatusi alates 1. juulist 2008. (Majandus)üksus ei liigita ümber finantsvara vastavalt paragrahvidele 50B, 50D või 50E enne 1. juulit 2008. Finantsvara mis tahes ümberliigitamine, mis on tehtud 1. novembril 2008 või hiljem, jõustub üksnes ümberliigitamise kuupäeva seisuga. Finantsvara mis tahes ümberliigitamist vastavalt paragrahvidele 50B, 50D või 50E ei kohaldata tagasiulatavalt enne 1. juulit 2008.

103I *Finantsvarade ümberliigitamine – jõustumiskuupäev ja üleminek* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta novembris, muudetud paragrahvi 103H. (Majandus)üksus kohaldab kõnealust muudatust alates 1. juulist 2008.

**IFRS 7 muudatus**

Paragrahvi 44E muudetakse ja paragrahv 44F lisatakse.

**JÕUSTUMISKUUPÄEV JA ÜLEMINEK**

44E *Finantsvarade ümberliigitamine* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta oktoobris, muudetud paragrahvi 12 ja lisatud paragrahv 12A. (Majandus)üksus kohaldab kõnealuseid muudatusi alates 1. juulist 2008.

44F *Finantsvarade ümberliigitamine – jõustumiskuupäev ja üleminek* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta novembris, muudetud paragrahvi 44E. (Majandus)üksus kohaldab kõnealust muudatust alates 1. juulist 2008.

---

## DIREKTIIVID

## KOMISJONI DIREKTIIV 2009/118/EÜ,

9. september 2009,

**millega muudetakse nõukogu direktiivi 2000/29/EÜ (taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta) II - V lisa**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 14 teise lõigu punkte c ja d,

olles konsulteerinud asjaomaste liikmesriikidega,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivis 2000/29/EÜ on ette nähtud teatavad piirkonnad, mida tuleb tunnustada kaitstavate aladena.

(2) Teatavad Austria piirkonnad ja piirkondade osad tunnistati komisjoni määrusega (EÜ) nr 690/2008 <sup>(2)</sup> piiratud ajaks kaitstavateks aladeks organismi *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. suhtes. Austria esitas teabe, mille kohaselt *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. on nüüdseks levinud Austria territooriumil. Seetõttu ei saa neid piirkondi ja piirkondade osasid enam tunnistada kaitstavateks aladeks.

(3) Kreekas tunnistati Kreeta ja Lesbos kaitstavateks aladeks organismi *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr suhtes. Kreeka esitatud teabest selgub, et organism *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr. esineb nüüd nendes piirkondades. Seetõttu ei tuleks Kreetat ja Lesbost enam tunnistada kõnealuse kahjuliku organismi suhtes kaitstavateks aladeks.

(4) Eelmiste muudatuste tulemusel on mõned ristviited ja viide kaitstavale alale direktiivi 2000/29/EÜ IV lisas vananenud ning need tuleks kustutada.

(5) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1031/2008 <sup>(3)</sup> on kombineeritud nomenklatuuris muudetud teatavaid puidu ja puittoodete koode. Direktiivi 2000/29/EÜ on vaja kohandada tehnilise arenguga.

(6) Seepärast tuleks direktiivi 2000/29/EÜ II–V lisa vastavalt muuta.

(7) Käesolevas direktiivis ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

## Artikkel 1

Direktiivi 2000/29/EÜ lisasid II–V muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

## Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 30. novembriks 2009. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Nad kohaldavad kõnealuseid sätteid alates 1. detsembrist 2009.

Kui liikmesriigid võtavad need õigus- ja haldusnormid vastu, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

<sup>(1)</sup> EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 193, 22.7.2008, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 291, 31.10.2008, lk 1.

*Artikkel 3*

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

*Artikkel 4*

Direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 9. september 2009

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Androulla VASSILIOU

---

## LISA

Direktiivi 2000/29/EÜ II–V lisa muudetakse järgmiselt.

1. II lisa B osa muudetakse järgmiselt:

- a) punkti b alapunktis 2 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol), (Lientzi haldusüksus), Styria ja Viin”;
- b) punkti c alapunktis 0.1 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „EL (Kreeta, Lesbos)”.

2. III lisa B osa muudetakse järgmiselt:

- a) punktis 1 teises veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol), (Lientzi haldusüksus), Styria ja Viin”;
- b) punktis 2 teises veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol), (Lientzi haldusüksus), Styria ja Viin”.

3. IV lisa muudetakse järgmiselt:

a) A osa muudetakse järgmiselt:

- i) I jao punktis 16.5 teise veeru (erinõuded) esimeses lauses jäetakse välja sõnad „III lisa B osa punktides 2 ja 3 ning”;
- ii) I jao punktis 46 teise veeru (erinõuded) esimeses lauses jäetakse välja number „45”.

b) B osa muudetakse järgmiselt:

- i) punktides 1, 2, 3, 4, 5 ja 6 teise veeru (erinõuded) esimeses lauses asendatakse sõnad „IV lisa A osa I jao punktides 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 ja 7” asendatakse sõnadega „IV lisa A osa I jao punktides 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6 ja 1.7”;
- ii) punktides 6.3 ja 14.9 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „EL (Kreeta, Lesbos)”;
- iii) punktis 14.9 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõna „DK”;
- iv) punktis 21 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol), (Lientzi haldusüksus), Styria ja Viin”;
- v) punktis 21.3 kolmandas veerus (kaitstav(ad) ala(d)) jäetakse välja sõnad „A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol), (Lientzi haldusüksus), Styria ja Viin”.

4. V lisa muudetakse järgmiselt:

- a) A osa I jao punkti 1.7 alapunktis b tabeli esimeses veerus (CN-kood) asendatakse kood „ex 4401 30 90” koodiga „ex 4401 30 80”;

b) B osa I jao punkti 6 alapunkti b neljas kirje

„4401 30 10	Saepuru”
-------------	----------

asendatakse sõnadega:

„ex 4401 30 40	Saepuru, pakkudeks, brikettideks, graanuliteks vms aglomeerimata”
----------------	---

c) B osa I jao punkti 6 alapunktis b esimeses veerus (CN-kood) asendatakse kood „ex 4401 30 90” koodiga „ex 4401 30 80”.

---



## II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

## OTSUSED

## KOMISJON

## KOMISJONI OTSUS,

9. september 2009,

**milles käsitletakse erandit nõukogu otsuses 2001/822/EÜ sätestatud päritolureeglitest seoses Hollandi Antillidest pärit suhkruga**

(teatavaks tehtud numbri K(2009) 6739 all)

(2009/699/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. novembri 2001. aasta otsust 2001/822/EÜ ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise kohta Euroopa Ühendusega (Ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise otsus),<sup>(1)</sup> eriti selle III lisa artiklit 37,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuse 2001/822/EÜ III lisa käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise. Nimetatud lisa artiklis 37 on sätestatud, et kõnealustest päritolureeglitest võib teha erandeid juhul, kui riigis või territooriumil olemasolevate majandusharude areng või uute majandusharude teke seda nõuab. Kõnealuses artiklis on sätestatud ka eeskirjad, mida kohaldatakse kõikide pikendamistaotluste suhtes.
- (2) Madalmaad taotlesid 2002. aastal viieks aastaks erandit päritolureeglitest 3 000-tonnisele aastakogusele muudest kui AKV riikidest pärit suhkrule, mida imporditakse Colombiast Hollandi Antillidesse töötlemiseks ja seejärel

eksporditakse Euroopa Ühendusse. Komisjon võttis 10. jaanuaril 2003 vastu otsuse 2003/34/EÜ<sup>(2)</sup> taotletud erandi tegemisest keeldumise kohta. Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohus tühistas kõnealuse otsuse 22. septembri 2005. aasta otsusega<sup>(3)</sup>. Sellest tulenevalt kinnitas komisjon 18. jaanuari 2006. aasta kirjas, et eranditaotlus loeti rahuldatuks vastavalt algselt esitatule ja seega pidi erandi kehtivus lõppema 31. detsembril 2007. Komisjon palus kõnealuses kirjas, et pädevad asutused teavitaksid teda erandi alusel imporditud ja eksporditud kogustest.

- (3) Madalmaad taotlesid 2. juunil 2009 Hollandi Antillide nimel ajavahemikuks 7. august 2009 – 31. detsember 2010 uue erandi kehtestamist otsuse 2001/822/EÜ III lisa sätestatud päritolureeglitest. Hollandi Antillid esitasid 22. juunil 2009 täiendava teabe. Taotlus hõlmab nii 2002. aastal taotletud erandi pikendamist kui ka eraldi-seisvat uut erandit. Kokku hõlmab taotlus 7 500 tonni selliseid suhkrutooteid aastas, mis on pärit kolmandatest riikidest ja mida töödeldakse Hollandi Antillides ühendusse ekspordiks.
- (4) Taotletud 7 500-tonnine aastakogus hõlmab 3 000-tonnist kogust seoses 2002. aastal taotletud erandi pikendamisega ja 4 500-tonnist kogust seoses uue erandiga. Mõlema puhul tähendaks erand, et kolmandatest riikidest pärit toorsuhkrut tohib Hollandi Antillides aromatisseerida, toonida, jahvatada ja pressida ÜMT (ülemeremaade ja -territooriumide) päritoluga suhkrutükkideks.

<sup>(2)</sup> ELT L 11, 16.1.2003, lk 50.

<sup>(3)</sup> Otsus kohtuasjas T-101/03, Suproco vs. komisjon, EKL 2005, lk II-3839.

<sup>(1)</sup> EÜT L 314, 30.11.2001, lk 1.

- (5) Taotluse aluseks on kvaliteedinõuded, mille kohaselt ei vasta Kariibi mere piirkonnast saadud AKV-suhkur ühenduse tarbijatele ettenähtud kõrgekvaliteedilise suhkru tootmise kriteeriumidele, ning saadavuse küsimus, kuna ilmastikutingimuste tõttu esineb Kariibi mere piirkonnast pärit AKV-suhkru pidevaid tarnepuudujääke. Lisaks ekspordivad AKV riigid oma suhkrukooteid järjest sagedamini otse Ameerika Ühendriikidesse või Euroopa Ühendusse. Peale selle ei tooda ühendus toorreesuhkrut, mida kasutatakse lõpptoote saamiseks. Seetõttu oleks põhjendatud, et Hollandi Antillid ostavad toorsuhkrut sisse naabruses asuvatest kolmandatest riikidest, mis ei ole AKV, ÜMT ega Euroopa Ühenduse riigid.
- (6) Seoses 3 000 tonni suhkrukoote jaoks 2002. aastal taotletud ja 31. detsembrini 2007 kehtiva erandi pikendamise 2009. ja 2010. aastani on otsuse 2001/822/EÜ III lisa artikli 37 lõikes 2 sätestatud, et uute eranditaotluste puhul kehtivaid eeskirju kohaldatakse ka pikendamistaotluste suhtes. Lisaks pikendatakse kõiki erandeid eeldusel, et nende tingimused on tihedalt seotud eelmise erandi tingimustega.
- (7) Erandi pikendamisel eeldatakse samuti, et pikendustaotlus esitatakse enne asjaomase erandi kehtivuse lõpptähtaega või kohe pärast seda. Kõnealusel juhul oli aga eelmise erandi lõpptähtajast pikendustaotluse esitamiseni möödunud märkimisväärselt palju aega. Lisaks on praegune turuolukord oluliselt muutunud võrreldes eelmise taotluse esitamise ajaga 2002. aastal, kuid pikendustaotlus põhineb samadel elementidel kui eelmine erand. Komisjon palus eelmise erandi puhul, et pädevad asutused teavitaksid teda erandi alusel imporditud ja eksporditud kogustest, kuid ta ei saanud palutud teavet ning kõnealuseid andmeid ei olnud esitatud ka pikendustaotluses. Seetõttu ei saa komisjon eelmise erandi tegelekku kasutust nõuetekohaselt hinnata.
- (8) Sel põhjusel ei vasta pikendustaotlus 2002. aastal taotletud erandi suhtes kehtinud tingimustele ja seetõttu ei saa komisjon erandit pikendada.
- (9) Otsuse 2001/822/EÜ III lisa sätestatud päritolureeglitest uue erandi kehtestamine 4 500 tonnile CN-koodide 1701 99 10 ja 1701 91 00 alla kuuluvatele toodetele on põhjendatud vastavalt kõnealuse lisa artikli 37 lõigetele 1 ja 7, eelkõige seoses olemasoleva kohaliku majandusharu arenguga ning kohalikele tööhõivele ja majandusele toodava kasuga. Kuna erand kehtestatakse tegelikku töötlemist nõudvatele toodetele ning toorsuhkrule lisatud väärtus on vähemalt 45 % valmistootte väärtusest, aitab see kaasa olemasoleva tööstuse arengule.
- (10) Otsuse 2001/822/EÜ III lisa artiklis 6 on sätestatud ajavahemikud ja koguselised piirnormid, mille suhtes võib ajutiselt lubada päritolu kumulatsiooni ning mis on kooskõlas ühenduse ühise turukorralduse eesmärkidega ja mille kohaldamisel võetakse arvesse ÜMTde ettevõtjate seaduslikke huve. Eeldusel, et täidetud on teatavad koguste, järelevalve ja kestusega seotud tingimused, tuleks erand teha kumulatsiooni aastakvoodi piires, mis on sätestatud III lisa artikli 6 lõikes 4; kõnealune kvoot on 2009. aastal 14 000 tonni ja 2010. aastal 7 000 tonni. Aastaks 2009 tuleks teha erand 4 439,024 tonnisele suhkrukogusele, mille jaoks on Hollandi Antillidele antud impordilitsentsid. Aastaks 2010 tuleks teha erand sellisele suhkrukogusele, mille jaoks antakse Hollandi Antillidele kõnealuseks aastaks impordilitsentsid. Seepärast ei kahjustaks nendel tingimustel tehtud erand tõsiselt ühtegi ühenduse majandusvaldkonda või väljakujunenud tööstusharu.
- (11) Kuna erandit taotletakse ajavahemikuks, mis algab 7. augustil 2009, peaks erand jõustuma kõnealusel kuupäeval.
- (12) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Käesolevaga lükatakse tagasi Madalmaade poolt 2. juunil 2009 esitatud taotlus pikendada 4. oktoobril 2002 taotletud erandit otsuses 2001/822/EÜ sätestatud päritolureeglitest seoses Hollandi Antillidest pärit suhkruga.

#### Artikkel 2

Erandina otsuse 2001/822/EÜ III lisa sätetest ning vastavalt käesoleva otsuse artiklites 3, 4 ja 5 määratletud tingimustele loetakse Hollandi Antillides töödeldud, CN-koodide 1701 99 10 ja 1701 91 00 alla kuuluvad suhkrukoote pärinevaks Hollandi Antillidest, kui kõnealused tooted on saadud mujalt pärit suhkrust.

#### Artikkel 3

Artiklis 2 sätestatud erandit kohaldatakse selliste suhkrukoote suhtes, mida imporditakse Hollandi Antillidest ühendusse 7. augustist 2009 kuni 31. detsembrini 2010 suhkru jaoks aastateks 2009 ja 2010 otsuse 2001/822/EÜ III lisa artikli 6 lõikega 4 ettenähtud impordikoguste piires, ning mille jaoks on Hollandi Antillidele antud impordilitsentsid.

*Artikkel 4*

Hollandi Antillide tolliasutused võtavad vajalikud meetmed artiklis 2 osutatud toodete ekspordikoguste kontrollimiseks.

Kõik nende asutuste poolt kõnealustele toodetele väljaantud EUR.1 liikumissertifikaadid peavad sisaldama viidet käesolevale otsusele.

Hollandi Antillide pädevad asutused edastavad komisjonile kvartaliaruande kogustest, millele on vastavalt käesolevale otsusele EUR. 1 liikumissertifikaadid välja antud, ja nende sertifikaatide seerianumbrid.

*Artikkel 5*

Käesoleva otsuse kohaselt väljastatud EUR. 1 sertifikaatide lahter 7 peab sisaldama ühte järgmistest märgetest:

— „Derogation – Decision/2009/699/EC”;

— „Déroogation - Décision/2009/699/CE”.

*Artikkel 6*

Käesolevat otsust kohaldatakse 7. augustist 2009 kuni 31. detsembrini 2010.

*Artikkel 7*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 9. september 2009

Komisjoni nimel  
komisjoni liige  
László KOVÁCS









## Tellimishinnad aastal 2009 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 000 eurot aastas (*)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot kuus (*)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	700 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	70 eurot kuus
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	40 eurot kuus
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	500 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	360 eurot aastas (s.o 30 eurot kuus)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkurss	konkursi keel(ed)	50 eurot aastas

(\*) Üksiknumbri müük: kuni 32 lehekülge: 6 eurot  
33–64 lehekülge: 12 eurot  
alates 64 leheküljest: hind määratakse iga väljaande puhul eraldi

*Euroopa Liidu Teatajat* saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

*Euroopa Liidu Teataja* lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

## Müük ja tellimused

Väljaannete talituse avaldatud tasulisi väljaandeid saab osta meie trükiste edasimüüjatelt. Edasimüüjate nimekirj on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_et.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm)

**EUR-Lexi** (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

